

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 23

Rubrik: Kriegsbericht XX

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kriegsbericht XX

Petrograd, im Vollmond 1917.

Liebes Väterchen Nebelspalter!

Nitschewo! So, mit diesem Wort wissen Sie, daß ich in Rußland bin. Ich wollte bei dem englischen Gesandten Buchanan absteigen, aber als ich meine Karte abgeben wollte, sagte mir der Türhüter: „Der Gesandte Seiner Majestät des Königs von England sei ausgeritten.“

„Seit wann?“

„Seit zirka acht Tagen!“

„Nun, und?“

„Und Kofz und Keiter sah man niemals wieder.“ —

So blieb mir also nichts weiter übrig, als zu meinem andern Freund, dem französischen Gesandten zu gehen. Als ich mich auf der Polizei nach seiner Adresse erkundigen wollte, erfuhr ich, daß er „zu Schiff nach Frankreich sei.“

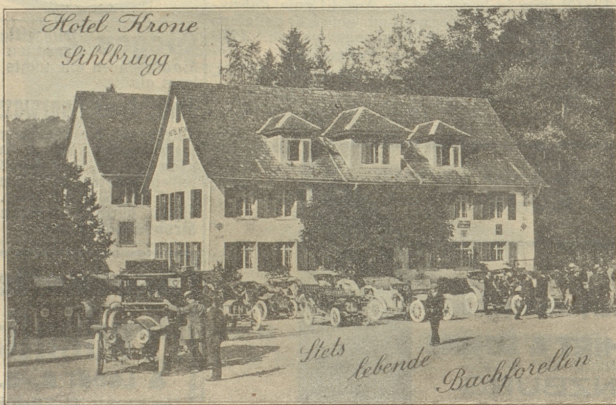
Ich sah den Polizeimeister betroffen an. Der aber lächelte stillbergnügt und sagte nur das eine Wort: „Nitschewo!“ (Das macht nichts!)

„Aber,“ rief ich entsetzt, „was machen Sie denn ohne Gesandte?“

Darauf gab er mir den alten Witz zum Besten: „Wissen Sie, Herr Unverstand, wir brauchen in Rußland jetzt nicht Gesandte, sondern Geschichte!“

Ich begab mich dann auf die Straße. Dort wird zur Seit die Geschichte Rußlands vorbereitet. Schnell hatte ich die Bekanntschaft von fünf hervorragenden Politikern gemacht. Der Erste war für die jetzige Regierung, der Zweite war gegen die jetzige Regierung, der Dritte war für eine neue Regierung, der Vierte war schon gegen die neue Regierung, und der Fünfte war gegen Alles. Mit dem Fünften befreundete ich mich, er erinnerte mich so sehr an meinen lieben Heimatsgenossen Grimm. Wir gingen in ein alkoholfreies Restaurant und machten nach Herzenslust Geschichte. Er begann nach und nach, wie die Flüsse Rußlands aufzutauen und schüttete mir sein leeres Herz aus. „Väterchen,“

Hotels | Theater | Konzerte | Cafés



Restaurant Waldhaus Dolder

am Zürichberg — Lohnender Aussichtspunkt
Vollständig renovierte Gesellschaftsräume :-:

! Diners, Soupers à prix fixes, à la carte !
Nachmittagstee — Hausgebäck

Drahtseilbahn ab Römerhof alle 5 Minuten bis 12 Uhr nachts. Abonnements zu Fr. 3.— (20 Cts. bergwärts, 10 Cts. talwärts).

Tonhalle - Restaurant Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Gesellschaften

Feinstes Familien-Restaurant

ZÜRICH

Stadttheater

Gastspiele des Deutschen Theaters, Berlin:
Samstag, abends 8 Uhr: „Rose Berndt“, Schauspiel von G. Hauptmann. — Sonntag, abends 8 Uhr: „Die Gespenster-sonate“ von Strindberg.

Pfauentheater

Samstag, abends 8 Uhr: Zum 1. Mal: „Brauchbar und Fix“, Lustspiel von R. Gessner und M. Bendiner.
Sonntag, abends 8 Uhr: „Brauchbar und Fix“, Lustspiel.

Corso - Theater

Täglich abends 8 Uhr:

Gastspiel Steiner-Kaiser's Wiener Operetten-Ensemble

„Die Rose von Stambul“

Operette in drei Akten von LEO FALL.

Hotel Albula

Nächst Hauptbahnhof — Schützengasse 3

Gut eingerichtete Zimmer v. 2 Fr. an
Bürgerliches Restaurant

Fr. Kehrlé.

Hotel und Restaurant

HENNE am Rüdénplatz nächst Rathaus

Altbekanntes Familien - Restaurant!

| | | |
|------------------------------------|---|---|
| Vornehmstes Familien-Café am Platz | Extrasalon für Billards 9 Neuhausen 3 Match | Eig. Wiener Conditorei. Five o'clock Tea und Americ.-Drinks |
|------------------------------------|---|---|

Grand Café Odeon

Eigene Conditorei

Neuer Inhaber: B. May & Sohn

| | | |
|---|--------------------------------|-----------------------------|
| Nach dem Theater: Kalte und warme Spezialitäten | Zürich Telephon Nummer 1650 | Rendez-vous d. Fremden-welt |
|---|--------------------------------|-----------------------------|

Falkenstein

Hotel-Garni & Café-Restaurant

Gegenüber dem Stadelhoferbahnhof

Spezialität: Walliser, Waadtländer- und Burgunder-Weine!

B. Schmid-Meier, früher: Café du Musée, Lausanne.

Hotel am Bellevueplatz

Zum goldenen **Stern**

Terrasse, Speise- und Gesellschafts-Saal

Zimmer von 2 Fr. an. Teleph. 1266

Besitzer: J. HUG.

Restaurant

Hotel Sonne

Stampfenbachstrasse — Nahe Hauptbahnhof

Erhöhte Lage mit schattigem Garten und Terrasse. Gesellschaftssäle, Kegelbahn und Billard.

Spezialität: Vaduzer, Walliser, Seewein und Burgunder. — Gute bürgerliche Küche. Wädenswiler Pilsner. — Inhaber: **Franz Nigg.**

Bisittkarten liefert prompt und billigt die Buch-druckerei Jean Frey in Zürich.

Hotel Wanner

Bahnhofstr. 80 ZÜRICH Bahnhofstr. 80

Neuer Inh.: H. Schmidt.

Altbekanntes Haus

I Min. vom Hauptbahnhof

Lift :: Zentralheizung :: Aller Komfort
Zimmer v. 2 Fr. an :: Pension nach Ueberzinkunft

sagte er, „liebes Väterchen, du bist ein Schweizer, du weißt, was Freiheit ist. Du mußt Steuern zahlen, daß dir die Haut platzt, du mußt beim Militär dienen, bis du die Stiefel durchgelaufen hast, wenn es abends um zwölf Uhr an deinem Stammtisch anfängt gemütlich zu werden, dann kommt die Polizei und jagt dich ins Bett. Es lebe die Freiheit. Das heißt: für dich, Väterchen. Für Rußland will ich eine andere Freiheit. Warum sollen wir uns mit Finanzfragen plagen? Wir verpachten unsere Einnahmen an Amerika und lassen uns jeden Sonntag einen Kubel Taschengeld geben. Wir verpachten die Ostsee, Sinnland und alle russischen Häfen an England und zahlen dafür Soll auf unsere eigenen

Produkte und Erzeugnisse. Wir übertragen an Frankreich die innere Verwaltung und ziehen uns auf einige Jahrzehnte nach Sibirien zurück. Sollte inzwischen Rußland von den Westmächten aufgeteilt sein, nitschewo, das macht nichts, dann sind wir frei von allen Sorgen. Sehen Sie, mein lieber Eidgenosse, das ist die Freiheit, die wir uns errungen haben.“

Mein lieber Herr Nebelspalter, das beste ist, ich sehe dem nichts mehr hinzu und nehme mir die Freiheit mit dieser Freiheit zu bleiben

Ihr Traugott Unverstand.

011010

Echo

Was bringt der Frieden den Staaten alles? — den Dalles!

6. Et.



Schneider-Sauce!

Beste Suppen- und Speisewürze

Feinster Bouillon-Geschmack
Unübertroffen in Preis
und Qualität!

Verlangen Sie Offerte u. Muster von

H. Schneider

Nahrungsmittelfabrik — Zürich 4 — Bäckersflasse 60

Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

Via appa im Matzgarbräu bei bassuideran Pariser vorzüglic

Hausbälle

Hochzeiten

Orchester Hengartner, Zürich

Telephon 3673

Vereinsanlässe

Konzerte

Eine Tasse guten Kaffee

für nur 15 Cts., sowie feinste Früchten-, Nidel-, Käs- und Zwiebelwähen etc. erhalten Sie in der Kaffeestube und Konditorei von

G. RAFF, Josephstrasse 79, Zürich 5.

Für alkoholfreie Getränke billigste Preise. 1587

Vegetarierheim Zürich

Sihlstr. 26/28, vis-à-vis St. Annahof
Vegetarisches Restaurant

Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehlspeisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolate zu jeder Tageszeit. 1678 Inh.: **A. Hiltl**

Alkoholfreies Restaurant

Gerechtigkeitsgasse Nr. 6 — beim Bahnhof Selnau

Gute Küche.

Mittagessen von Fr. — 80, 1.— an und Fr. 1.50, sowie reichhaltige Abendplatten. — Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. — Eigene Konditorei.

Alkoholfreie Weine in allen Sorten, in Fl. und offen 1615 **Th. Popp.**

Restaurant „Meyerei“

Ecke

M
ü
n
s
t
e
r
g
a
s
s
e



Original-Holländer-Stuhl

Ecke

S
p
i
e
g
e
l
g
a
s
s
e

Bekannt für grosse Behaglichkeit — Exquisite feine Küche
Prima Weine Jan. Ephraim

Restaurant BELLEVUE

Militärstrasse 16

bei der Kaserne 1623

ff. helles und dunkles Bier

Gute kalte u. warme Speisen

in Flaschen- u. offene Weine

A. Froidevaux-Meyer

Restaurant „WELLENBURG“

Niederdorfstr. 62

ff. Uetliberg-Bier

hell u. dunkel

Samstag

und Sonntag

Konzert

Karl Rüttimann

Coiffeur 1601

Los-Listen

in grosser Auflage, liefert

als Spezialität die mit dem

notigen Ziffermaterial und

zwei Rotations-Maschinen

versehene

Buchdruckerei **JEAN FREY**

Zürich

Sommersprossen

Leberflecken, Säuren und Miltesser

verschwinden b. Gebrauch der

Alpenblüten-Creme Marke

„Edelweiss“ Fr. 2.80. Garantie!

Vers. diskret d. **Fr. Gautschi,**

Pestalozzihaus, Brugg (Aarg.) 1778

Periodisch leidende (O F. 42) G.

Frauen

sollten sich vertrauensvoll wenden,

an das Medizin. Institut „**Dara-**

Export“, Genf, Rhône 63, 93.

Neuer Bärenzwinger

mit dem grössten

! Braunbären !

in Bildhauer Eggenschwy-

ler's Menagerie auf dem

Milchbuck, Zürich 6. — Füt-

terung der andern Tiere,

Panter, Wolf usw. v. 3 Uhr

nachmittags an.

„DE LA PAIX“
Grand Café Zürich
10 Sonnenquai 10
Internat. Verkehr u. Rendez-vous der Theaterbesucher
Vornehmes Familien-Café
Bekannt für erstklassige Künstler-Konzerte
WALTER STUDER

Wiener Café SCHIFF
Limmatquai 10
Ungarische Künstlerkapelle - Täglich 2 Konzerte
American Bar
1725 Inhaber: **H. ANGER.**

Rigi Wiener-Café
u. Weinstube
Seefeldstr. 44 + Nähe Corso
Heimelig, neu und elegant eingerichtet!
1777 Inh.: **A. Kollmann.**

Stadelhof-
Bahnhof-Restaurant
Express - Bier - Wein - Buffet
Familie **BOLLETER**

Palmhof Zürich 6
Universitätstr. 23
Gut bürgerlicher 1657
Mittag- und Abendtisch in Pension!

Einzelnummern des „Nebelspalter“ zu 30 Cts.
in Buchhandlungen, Kiosks und bei den Strassenverkäufern zu beziehen!